

لغت	تلفظ	معنی
V.aurez parlé	و دُزْرِه پارلِه	حرف خواهیدزده بود
Ils auront parlé	ایل دُزْرُن پارلِه	حرف خواهندزد
Conditionnel	کن دی سیونل	شرطی
Je parlerais	ژ - پارلوره	اگر حرف بزنم
Tu parlerais	تو پارلوره	اگر حرف بزنی
Il parlerait	ایل پارلوره	اگر حرف بزنند
N.parlerions	نو هار لور دیون	اگر حرف بزنیم
V.parleriez	دو پار لور دیه	اگر حرف بزنید
Ils parleraient	ایل بار لوره	اگر حرف بزنند
Impératif	امپراتیف	امر
Parle	پارل	حرف بزن
Parlons	پارلون	حترت بزنیم
Parlez	پارلِه	حرف بزنند
Parlant	پارلان	حرف زنیده
Parlé	پارلِه	حذف زده

## Verbe Finir

## فعل تمام کردن

Je finis	ژ - فی نی	تمام من کنم
N.finissons	نو فی نیسون	تمام می کنیم
Ils finissent	ایل فی نیس	تمام می کنند
Imparfait	امپارافه	ماضی استمراری
Je finissais	ژ فی نیس	من تمام می کردم
N.finissions	نو فی نیسیون	تمام می کردیم

لغت	تلفظ	معنی
Ils finissaient	ایل فی نیسے فه	تمام می کر دند
Passé composé	پاسه کمپوزه	<b>ماضی نقلی</b>
J'ai fini	ژه - فی نی	تمام کر ده ام
N.avons fini	نو زاون فی نی	تمام کر ده ایم
Ils ont fini	ایل ژن فی نی	تمام کر ده اند
Plus que parfait	پلو سکو بار فه	<b>ماضی بعید</b>
J'avais fini	زاوہ فی نی	تمام کر ده بودم
N.avions pini	نو زادیون فی نی	تمام کر ده بودیم
Ils avaient fini	ایل زاوہ فی نی	تمام کر ده بودند
Futur	فو تور	<b>مستقبل</b>
Je finirai	ژفی نیره	تمام خواهم کرد
Futur antérieur	فو تو آنتھریور	<b>مستقبل بعید</b>
J'aurai fini	ژرہ - فی نی	تمام خواهم کر ده بود
Conditionnel	سگن دی سیو نل	<b>شرطی</b>
Je finirois	ژ - فی نیره	اگر تمام کنم
Finis	فی نی	تمام کن
Finissons	فی نیسون	تمام کنیم
Finissez	فی نیسے	تمام کنید
P.présent	پار تی سیپ پر زان	<b>اسم فاعل</b>
Finissant	فی نیسان	تمام کننده
P.passé	پار تی سیپ پاسه	<b>اسم مفعول</b>
Fini	فی نی	تمام کر ده

لغت	تلفظ	معنی
<b>Verbe se laver</b>	سُلاوِه	خود را شستن
<b>Je me lave</b>	زُ مو - لاوِه	خود را می‌شویم
<b>Nous lavons</b>	نو - نو - لاون	خود را می‌شوئیم
<b>Vous lavez</b>	دو - دو - لاوِه	خود را می‌شوئید
<b>Passé composé</b>	پاسه کمپوزه	<b>ماضی نقلی</b>
<b>Je me suis lavé</b>	زُمو-سوئی لاوِه	خود را شتمام
<b>Tu t'es lavé</b>	تو - تِه - لاوِه	خود را شسته‌ای
<b>Il s'est lavé</b>	ایل - سِه لاوِه	خود را شسته است
<b>Nous sommes lavés</b>	نو-نوسم لاوِه	خود را شسته‌ایم
<b>Vous êtes lavés</b>	دو - دو - زت لاوِه	—
<b>Ils se sont lavés</b>	ایل-سون لاوِه	خود را شسته‌اند
<b>Imparfait</b>	امپارفه	<b>ماضی استمراری</b>
<b>Je me lavais</b>	زُ - مو - لاوِه	خود را می‌شند
<b>Tu te lavais</b>	تو - تُ - لاوِه	خود را می‌شستن
<b>Il se lavait</b>	ایل-سُ لاوِه	خود را می‌شست
<b>Nous lavions</b>	نو-نولاویون	خود را می‌شستیم
<b>Vous laviez</b>	دو - دو-لاویه	خود را می‌شستید
<b>Ils se lavaient</b>	ایل-سُ لاوِه	خود را می‌شستند

لغت	تلفظ	معنی
<b>Plus-que-parfait</b>	پاوسکو پارفه	<b>ماضی بعید</b>
<b>Je m'étais lavé</b>	ژُمهٰ ته لاوِه	خود را شسته بودم
<b>Nous étions lavé</b>	نونوز تیون لاوِه	خود را شسته بودیم
<b>Ils s'étaient lavé</b>	ایل یهٰ ته لاوِه	خود را شسته بودند
<b>Futur</b>	فو تور	<b>آینده</b>
<b>Je me laverai</b>	ژُ - مولاوِه	خود را خواهم شست
<b>Ils se laveront</b>	ایل س لاوِه	خود را خواهند شست
<b>Futur antérieur</b>		<b>مستقبل بعید</b>
<b>Je me serai lavé</b>	ژُ مو - سرهٰ لاوِه	خود را شسته خواهم بود
<b>Tu te seras lavé</b>	تو - ت - سرا - لاوِه	خود را شسته خواهی بود
<b>Ils se seront lavés</b>		خود را شسته خواهند بود
<b>Conditionnel</b>		<b>شرطی</b>
<b>Je me laverais</b>	ژُ مولاوِه	اگر خود را بشویم
<b>Nous laverions</b>	نونولاوِیون	اگر خود را بشویم
<b>Négatif</b>	نکاریف	<b>نفي</b>
<b>Interrogatif</b>		<b>استفهام</b>
<b>Je ne parle pas</b>	ژُ نو پارل - پا	حرف نمیزنم
<b>Je n'ai pas parlé</b>	ژونهٰ پا پارلہ	حرف نزد هم
<b>Est-ce que je parle?</b>	اسیکو ژپارل	آیا حرف میزنم
<b>Parles-tu ?</b>	پارل - تو	آیا حرف میزنی

لغت	تلفظ	معنی
Parle-t-il?	پارل - تیل	آیا حرف معیز ند
Parlent-ils?	پارل تیل	آیا حرف میز نند
Ai-je parlé?	ای پارلہ	آیا حرف زده ام
As-tu parlé?	آ - تو - پارلہ	آیا حرف زده ای
Ont-ils parlé?	آن تیل پارلہ	آیا حرف زده اند
Je ne me lave pas	ژن - مو - ریه لاو - پا	خود را نمی شویم
Je ne me suis pas lavé	ژن - مو - سوئی بالادو.	خود را نشته ام
Me suis-je lavé?	مو - سوژ - لاو.	آیا خود را نشته ام
T es tu lavé	ته تو - لاو.	آیا خود را نشته ای

### Conjugaison Particulière صرف افعال مخصوص

گن ڏو گرڻ - پارتی کولیدر

Mener	مونه	همراه بردن
Je mène	ژن من	همراه می برم
Tu mènes	تو - من	همراه می برمی
Il mène	این - من	همراه می برد
N.menons	نو - مر نون	همراه می برمیم
V.menez	وو - مو نه	همراه می برمید
Ils mènent	ایل - من	همراه می بردند
Imparfait	ام پار فه	ماضی استمراری
Je menais	ڏو - مو نه	همراه می بردم
Je menerai	ڏو - ه نور نه	همراه خواهم برد

لغت	تلفظ	معنی
J'ai mené	زه - مونه	هراء بردام
Mène	من	هراء بهر
Menons	منون	هراء بيريم
Menez	م نه	هراء بيريد
Acheter	آشه ت	خریدن
J'achète	زاشت	می خرم
N.achètons	نو زا شه تون	ما می خریم
Ils achètent	ایل زا شت	آنها می خرند
J'achetais	ز آشو ته	می خریدم
J'acheterai	ذا شه تو ره	خواهم خرید
J'ai acheté	زه - آشوتہ	خریدام
Achète	آشت	بخر
Achetons	آشه تون	بخریم
Achetez	آشوتہ	بخرید
Peler	په لہ	پوست کندن
Je pele	ز - پل	پوست می کنم
N.pelous	نو و په لون	پوست می کنیم
Ils pèlent	ایل پل	آها پوست می کنند
Je pelais	ز - پولہ	پوست می کنتم
Je peleraï	ز - په لوره	پوست خواهم کند
J'ai pelé	زه پولہ	پوست کندهام
Pèle	پل	پوست بکن

لغت	تلفظ	معنی
Pelons	پلون	پوست بکنیم
Pelez	پله	پوست بکنید
Jeter	ژته	انداختن
Je jette	ژ - ژت	میاندازم
N. jetons	نو - ژتون	میاندازیم
Ils jetent	ایل - ژت	آنها میاندازند
Je jetais	ژ - ژته	میانداختم
Je jetterai	ژ - ژتورد	خواهم انداخت
J'ai jeté	ژه - ژوهه	انداخته ام
Jette	ژت	بینداز
Appeler	آپوله	صد اگردن - نامیدن
J'appelle	ذاپل	می نام
N.appelons	نو - زاپهلون	می نامیم
Ils appellent	ایل - زاپل	می تامند
J'appelais	زاپوله	می نامیدم
J'appellerai	زاپهملوره	خواهم نامید
J'ai appelé	ژه - آپوله	نامیده ام
Appelle	آپل	بنام
Appelons	آپهلون	بنامیم
Appelez	آ - پوله	بنامید
Balayer	بالایه	جارو کردن
Je balaie	ژ - باله	من جارو میکنم
Tu balaies	تو باله	تو جارو میکنی
Il balaie	ایل - باله	او جارو می کند

لغت	تلفظ	معنی
N.balayons	نو - باله - یون	جارو می کنیم
V.balayez	وو - باله یه	جارو می کنید
Ils balayent	ایل - باله ی	جارو می کنند
Je balayaïs	ژ باله یه	جارو می کردم
Je balaieraï	ژ باله ارہ	جارو خواهم کرد
J'ai balayé	ژه باله یه	جارو کرده ام
Balaie	باله	جارو کن
Balayons	بالا یون	جارو کنیم
Balayez	باله یه	جارو کنید
Nettoyer	نه توا یه	پاک کردن
Je nettoie	ژ نه توا	پاک می کنم
Tu nettoies	تو - نه توا	پاک می کنی
Il nettoie	ایل - نه توا	پاک می کند
N.nettoyons	نو - نه توا یون	پاک می کنیم
V.nettoyez	وو - نه توا یه	پاک می کنید
Ils nettoient	ایل - نه توا	پاک می کنند
Je nettoyais	ژ نه توا یه	پاک می کردم
Je nettoierai	ژ نه توا - ارہ	پاک خواهم کرد
J'ai nettoyé	ژه - نه توا یه	پاک کرده ام
Nettoie	نه توا	پاک کن
Nettoyons	نه توا یون	پاک کنیم
Nettoyez	نه توا یه	پاک کنید
Essuyer	اسوئی یه	خشک کردن
J'éssuie	ژسوی	خشک می کنم

لغت	تلفظ	معنى
Tu éssuies	تو- اسوئی	خشک می کنی
Il éssuie	ایل - اسوئی	خشک می کند
N.éssuyons	نوز- اسویون	خشک می کنیم
V.éssuyez	ووز- اسوی یده	خشک می کنید
Ils éssuient	ایل ز اسوئی	خشک می کنند
J'essuyaïs	ژ - سوی یده	پاک می کردم
J'éssuierai	ژ سوی یوره	پاک خواهم کرد
J'ai essuyé	ژه - اسویه	پاک کرده ام
Essuie	اسوی	پاک کن
Esuyons	اسوی یون	پاک کنیم
Essuyez	اسوی یده	پاک کنید
Je commence	ژ کومانس	شروع می کنم
J'ai commeneé	ژه کومانسه	شروع کرده ام
Commence	کومانس	شروع کن
Manger	ما نژه	خوردن
Je mange	ژ - ما نژه	می خورم
N.mangeons	نو - ما نژن	می خوریم
Ils mangent	ایل ما نژ	می خورند
Je mangeais	ژ - ما نژه	می خوردم
J'ai mangé	ژه - ما نژنه	خورده ام
Mange	ما نژ	جخور

افعال بیقاعدہ درب ا - بر، کو- لی، بر Verbes irregnlières

لغت	تلفظ	معنی
Présent		زمان حال
Je descends	زُدِسان	من پائین میآیم
J'entends	زانتان	من میشنوم
Je reponds	زُرِپُن	من جواب میدهم
Je vends	زُ - وان	من میفروشم
Je mets	زُ - مه	می میگذارم
Nous mettons	نومه دون	ما میگذاریم
Je prends	زُ پران	من میگیرم
Nous prenons	نو - پرنون	ما میکیریم
Je dors	زُ . در	من میخوابم
Nous dormons	نو - درمن	ما میخوابیم
Je pars	زُ - پار	من عازم میشوم
Nous partons	نو پار تون	ما عازم میشویم
Je sens	زُ - سان	من احساس میکنم
Nous sentons	نو - سان نون	ما احساس میکنیم
Je sors	زُ - سُ	خارج میشوم
Nous sortons	نو سر تون	خارج میشویم
Je sers	زُ - سِر	بکار میبرم
Nous servons	نو - سِرون	بکار میبریم
Je suis	زُ - سوئی	تعقیب میکنم
Nous suivons	نو سوئی وُن	تعقیب میکنیم

لغت	تلفظ	معنی
<b>Je vis</b>	زُ - وي	زندگی می کنم
<b>Nous vivons</b>	نو - وي وُن	زندگی می کنیم
<b>J'écris</b>	زِ كری	مینویسم
<b>Nous écrivons</b>	نو - زِ كری وُن	مینویسیم
<b>Je meurs</b>	زُ - من	میمیرم
<b>Nous mourrons</b>	نو - موْرُن	میدمیریم
<b>Je tiens</b>	زُ - تِین	می گیرم
<b>Nous tenons</b>	نو - ت نون	می گیریم
<b>Je viens</b>	زُ - وي تِن	می آیم
<b>Nous venons</b>	نو - وَنون	می آئیم
<b>Je dois</b>	زُ - دوا	من می بایست
<b>Nous devons</b>	نو - درون	ما می بایست
<b>Je reçois</b>	زُ - رُسوا	دریافت می کنم
<b>N recevons</b>	نو - رسوا - وُن	دریافت می کنیم
<b>Je peux</b>	زُ - ب	میتوانم
<b>Je puis</b>	زُ - پوئی	میتوانم
<b>N pouvons</b>	نو - يو - وُن	میتوانیم
<b>Je veux</b>	زُ - و	میخواهم
<b>N voulons</b>	نو - وو - لُن	می خواهیم
<b>Je sais</b>	زُ - سِه	میدانم
<b>N savous</b>	نو - ساون	میدانیم
<b>Je bois</b>	زُ - بوا	می نوشم
<b>N buvons</b>	نو - بُو - وُن	می نوشیم

## Imparfait

## امپارف

## ماضی استمراری

لغت	تلفظ	معنی
Je descendais	ز - دساندِه	پائین میآمدم
J'entendais	زانتاندِه	میشنیدم
Je répondais	زُ - ریوندِه	جواب میدادم
Je vendais	زُ - واندِه	میفر و ختم
Je mettais	زُ - مهَّه	میکذاشتم
Je prenais	ز - پرَّه	میگرفتم
Je dormais	ز - درِّه	میخوابیدم
Je partais	زُ - پارِّه	عازم میشدم
Je sentais	زُ - ساندِه	احساس میکردم
Je sortais	زُسَّه	خارج میشدم
Je servais	زُ - سروِه	بکارمیبردم
Je suivais	زُ - سوئیِّه	تعقیب میکردم
Je vivais	زُ - ویِّه	زندگی میکردم
J'écrivais	ز کریِّه	مینوشتم
Je mourrai	ز - مورِه	میمردم
Je tenais	زُ - توئِه	میگرفتم
Je venais	زُ - وئِه	میآمدم
Je devais	زد - وه	میبایستم

لغت	تلفظ	معنی
<b>Je recevais</b>	ژ - ره - وه	دریافت مینکردم
<b>Je pouvais</b>	ژ - پو - وه	می توانستم
<b>Je voulais</b>	ژ - وله	می خواستم
<b>Je savais</b>	ژ - ساره	میدانستم
<b>Je buvais</b>	ژ - بو - وه	می نوشیدم
<b>Futur</b>	فو تور	آینده
<b>Je descendrai</b>	ژ - دیساندره	یائین خواهم آمد
<b>J'entendrai</b>	زانتنادره	خواهم شنید
<b>Je répondrai</b>	ژ - ریوندره	جواب خواهم داد
<b>Je vendrai</b>	ژ - واندره	خواهم فروخت
<b>Je mettrai</b>	ژ - هتره	خواهم گذاشت
<b>Je prendrai</b>	ژ - پراندره	خواهم گرفت
<b>Je dormirai</b>	ژ - درمیره	خواهم خوابید
<b>Je partirai</b>	ژ - پسارتیره	عازم خواهم شد
<b>Je sentirai</b>	ژ - سانتیره	احساس خواهم کرد
<b>Je sortirai</b>	ژ سرتیره	خارج خواهم شد
<b>Je servirai</b>	ژ - سر ویره	بکار خواهم برد
<b>Je suivrai</b>	ژ - سوئی وریه	تعقیب خواهم کرد
<b>Je vivrai</b>	ژ - وی وریه	زندگی خواهم کرد
<b>J'écrirai</b>	ژ کری ره	خواهم نوشت
<b>Je mourrai</b>	ژ - مو ره	خواهم مرد
<b>Je tiendrai</b>	ژ - تی بن دره	خواهم گرفت

لغت	تلفظ	معنی
Je viendrai	ژ - ویین دره	خواهم آمد
Je devrai	ژ - د - و - ره	خواهم بایست
Je recevrai	ژ - ر - س وره	دریافت خواهم کرد
Je pourrai	ژ - پوره	خواهم توانست
Je voudrai	ژ - وود - ره	خواهم خواست
Je suurai	ژ - سره	خواهم داشت
Je boirai	ژ - بواره	خواهم نوشید

## Passeé composé

## ماضی نقلی

Je suis descendu	ژرسوئی دساندو	پائین آمدهام
J'ai entendu	ژه - آنتاندو	شنیدهام
J'ai repondu	ژه - ریپوندو	جواب دادهام
J'ai voulu	ژه - وولو	خواستهام
J'ai mis	ژه - می	گذاشتهام
J'ai pris	ژه - پری	گرفتهام
J'ai dormi	ژه - درمی	خوابیدهام
Je suis parti	ژرسوئی - پارتی	عازم شدهام
J'ai senti	ژه - سانتی	احساس کردهام
Je suis sorti	ژرسوئی - سرتی	خارج شدهام
J'ai servi	ژه - سروی	بکاربردهام
J'ai suivi	ژه - سوئی وی	تعقیب کردهام
J'ai vécu	ژه - وکو	زندگی کردهام
J'ai écrit	ژه - اکری	نوشتهام

لغت	تلفظ	معنى
<b>Je suis mort</b>	زُ - سُوئي - مر	مردّام
<b>J'ai tenu</b>	زِه - تُنُو	گرفتّام
<b>Je suis venu</b>	زُ - سُوئي - وُنو	آمدّام
<b>J'ai dû</b>	زِه - دُو	بایستّام
<b>J'ai reçu</b>	زِه - رِسو	دریافت کرده‌ام
<b>J'ai pu</b>	زِه - پُو	توانسته‌ام
<b>J'ai voulu</b>	زِه - وُولو	خواسته‌ام
<b>J'ai su</b>	زِه - سُو	دانسته‌ام
<b>J'ai bu</b>	زِه - بُو	نوشیده‌ام

### Verbes irregulières du **III** groupe

### افعال بیقاعدہ گروہ سوم

<b>Je couvre</b>	زُ - کو - در	می پوشانم
<b>N.couvrons</b>	نو - کو - درن	می پوشانیم
<b>J'ouvre</b>	زو - در	ماز میکنیم
<b>Je cueille</b>	زُ - کوی	می جھیسیم
<b>N.cueillons</b>	نو - کویون	موجھینیم
<b>Je conduis</b>	زُ - کندوئی	راهنمائی می کنم
<b>Je dis</b>	زُ - دی	میگویم
<b>Vous dites</b>	وو - دیت	میگوئید
<b>Je lis</b>	زُ - لی	می خوانم
<b>N.lisons</b>	نو - لیزون	می خوانیم
<b>Je me tais</b>	زُ - مو - نے	سکوت می کنم
<b>N.nous taisons</b>	نو نو تیز	سکوت می کنیم

لغت	تلفظ	معنی
<b>Je plais</b>	ژ - پله	خوش می‌آید
<b>N.plaisons</b>	نو - پلهزُن	خوشمان می‌آید
<b>Je nais</b>	ژ - نه	متولد می‌شوم
<b>N.naissons</b>	نو - نهسون	متولد می‌شویم
<b>Je vais</b>	ژ - و	میردم
<b>N.allons</b>	نو - زالون	میرویم
<b>Je cours</b>	ژ - کور	میدوم
<b>Je fais</b>	ژ - فه	انجام میدهم
<b>V.fait</b>	وو - فت	انجام میدهد
<b>Je ris</b>	ژ - ری	می‌خندم
<b>J'éteins</b>	ژین	خاموش می‌کنم
<b>N.éteignons</b>	نو - زینبون	خاموش می‌کنیم
<b>Je m'assois</b>	ژ - ماسوا	می‌نشینم
<b>Je m'assieds</b>	ژ - ماسیه	می‌نشینم
<b>N.nous asse - yons</b>	نو - زاسه بون	می‌نشینیم
	-	-
<b>Je vois</b>	ژ - ووا	می‌بینم
<b>N.voyons</b>	نو - ودایون	می‌بینیم

**ماضی استمراري**

<b>Je couvrais</b>	ژ - کو - دره	می‌پوشاندم
<b>J'ouvrais</b>	ژ - ورہ	باز می‌کردم

لغت	تلفظ	معنی
<b>Je cueillais</b>	زُ - کویهِ	می جیدم
<b>Je disois</b>	زُ - دیزهِ	می گفتم
<b>Je lisais</b>	زُلیزهِ	می خواندم
<b>Je plaisais</b>	زُ پلہزهِ	خوش می آمد
<b>Je me taisais</b>	زُ - هو - تھزهِ	سکوت می کردم
<b>Je naissais</b>	زُ - نه سه	متولد نمی شدم
<b>J'allais</b>	زالهِ	میرفتم
<b>Je courais</b>	زُ - کورهِ	میدویدم
<b>Je faisais</b>	زُ - فهزهِ	می کردم
<b>Je riais</b>	زُ ریهِ	می خنده بدم
<b>Je voyais</b>	زُ - وواهه	میدیدم
<b>Il fallait</b>	ایل فالهِ	می بايست
<b>Futur</b>		آینده
<b>Je couvrai</b>	زُ - کوورهِ	خواهم پوشاند
<b>Je cueillerai</b>	زُ - کوبورهِ	خواهم چید
<b>Je dirai</b>	زُ - دیزهِ	خواهم گفت
<b>Je lirai</b>	زُ - لیرهِ	خواهم خواند
<b>Je naîtrai</b>	زُ - نه تیرهِ	متولد خواهم شد
<b>Je ferai</b>	زُ - فورهِ	از حام خواهم داد
<b>Je rirai</b>	زُ - ری درهِ	خواهم خنده بدم

لغت	تلفظ	معنی
<b>Passé composé</b>		<b>ماضی نقلی</b>
J'ai couvert	زِکو- وِر	پوشانده‌ام
J'ai ouvert	زِ او - وِر	باز کرده‌ام
J'ai cueilli	زِ کو - اَی	جیبده‌ام
J'ai dit	زِ - دِی	گفت‌ام
J'ai lu	زِ - لو	خوانده‌ام
J'ai plu	زِ - پلو	خوش آمده‌ام
Je me suis tû	زِمو - سوئی - او	سکوت کرده‌ام
J'ai connu	زِ - کونو	شناخته‌ام
J'ai paru	زِ - پارو	ظاهر کرده‌ام
Je suis né	زِ - سوی - نِ	متولد شده‌ام
J'ai fait	زِ - فِه	انجام داده‌ام
J'ai ri	زِ - رِی	خندیده‌ام
J'ai éteint	زِ - این	خاموش کرده‌ام
Je me suis assis	زِمو- سوئی ز- آسی	نشسته‌ام
J'ai vu	زِ - وو	دیده‌ام
Il a fallu	ایل - آ - فالو	بایستی
Plu	پلو	خوش آمده
Répondu	رِبوند	جواب داده
Réçu	رسو	دریافت کرده
Su	سو	دانسته
Tû	تو	سکوت کرده
Vu	وو	دیده
Voulu	ولو	خواسته
Vécu	وکو	زندگی کرده
Je suis allé	ژسوئی زاله	رفته‌ام
J'étais allé	ژینه - زاله	رفته بودم

# **مکالمات روزمره فرانسه**

www.KetabFarsi.com

## هوا و فصل

Le printemps	(لُپْرَنْتَام)	بهار
l'été	(لِتٍ)	تابستان
l'automne	(لُتُومٍ)	پائیز
l'hiver	(لیور)	زمستان
mouillé	(مویه)	بارانی، نم
beau, belle	(بُو، بِل)	خوب
sec, séche	(سِک، سِش)	خشک
le vent	(وان)	باد
La glace	(گِلَس)	یخ
Brouillard	(برویار)	مه
Glacier	(کِلَسیر)	یخ‌بستن
La pluie	(لَہلُوئی)	باران
La Nuage	(نیوآز)	برف
Ensoleillé	(آن‌سولیه)	آفتابی
chaud	(شو)	گرم
Froid	(فرود)	سرد
l'an, année	(آن - تِس)	سال
Le mois.	(لَموٽ)	ماه
La semaine	(لَسومٍ)	هفتہ

### Le corps بدن انسان کوئی

Le front	(فِرُون)	پیشانی
Le menton	(مان تون)	جانه
Le cheveu	(شوو')	مو
l'oil-les yeux	(اوی - لِزْبُو)	چشم - چشمها
le cil.	(لُسیل)	پلک چشم
Le nez	(لُب)	بینی
Le porc-ait	(لُپورتِر)	تصویر
Le sourcil	(لُسورسیل)	ابرو
Le visage	(لُویزآز)	چهره
La dent	(لَدان)	دندان
La langue	(لَلانگ)	زبان
La joue	(لَزو)	گونه
La levre.	(لَلور)	لب
L'oreille	(لُری)	کوش
Gauche (m. f.)	(گوش)	چپ
Droit-droite	(درُوا - درُواَت)	راست
La peau	(لَبُو)	پوست
Le cou	(لُکو)	گردن
Le coude	(لُکُود)	رنج

Le genou	(لُّجنو)	زانو
Le doigt	(لُّدوٌت)	انگشت
Le bras	(لُّبرآ)	بازو
Le dos	(لُّدو)	پشت
Le membre	(لُّمَامِبَر)	عضو
Le pied	(لُّبِيِّه)	پا
La jambe	(لُّذَامَب)	ساق پا
La main	(لُّمَن)	دست
La poitrine	(لَبْوَاتِرِن)	سینه
L'épaule	(لَبُول)	شانه
La tête	(لَتِت)	سر
La bouch	(لَبُوش)	دهان
L'aile	(لِلِه)	بال.

Avec les yeux, je vois.

( اوک لزیو، زو ووٌت ) با چشمها می بینم .

Avec les oreilles, j'entends.

( اوک لزوری، زان تان . ) با گوشهايم ، می شنوم .

Avec le nez, je sens.

( آوک لیه ، زوسان ) با بینی می بویم .

Combien de membres avez-vous?

( کومبئن دومامبر آووٌد ) چند عضو دارید ؟

### La famille خانواده

Le pere	(لُپِر)	پدر
Le frere	(لُفِرر)	برادر
Le neveu	(لُنُو)	پسر برادر، پسر خواهر
Le fils	(لُفِیس)	پسر
L'ami	(لَامِی)	دوست
La mere	(لَمِر)	مادر
La fille	(لَفِی)	دختر
La belle-mere	(لَبِلِمِر)	نامادری
La cousine	(لَکُوزِن)	دختر عمو - دختر دائی
La dame	(لَدَم)	زن
La femme	(لَفَم)	زن
La niece	(لَنِیس)	خواهر یا برادرزاده
La tante	(لَتَانت)	خاله، زن عمو، زن دائی
L'enfant	(لَانْفَان)	بچه
Le beau-frere	(لُبُوفِرر)	برادر زن یا شوهر
Le cousin	(لُکُوزَن)	پسر عمو - پسر دائی
Le mari	(لَ مَارِی)	شوهر
L'oncle	(لُ انْکُل)	عمو - دائی
Epouser	(اپُوزِہ)	ازدواج کردن

La sour	(لَسُور)	خواهر
La grand mère	(لَكِرَانِ مِرْ)	مادر بزرگ
Le grand-oncle	(لَكِرَانِ أُنْكَلْ)	عمو بزرگ
Le grand-père	(لَكِرَانِ بَرْ)	پدر بزرگ
La grand tante	(لَكِرَانِ تَانَتْ)	عمو بزرگ

### Les défauts physique .

#### oyoubé djesmâni عیوب جسمانی

La cécité	kouri-nâ binâi	کوری - نابینائی
L'aveugle	kour	کور
Le mutisme	lâli	لا لی
Un muet	lâle	لال
La surdité, un sourd	kari - kar	کری - کر
Le sourd - muet	karo lâle	کر و لال
Le boitement, un boiteux	lingui - lingue	لنگی - لنگ
Un estropié	naghessol ozve	ناقص العضو
Un borgne	yék tchachme	یک چشم
La myopie, un myope	nazdik bini, nazdik bine	نزدیک بین - نزدیک بینی
Le presbytie, prespyte	dour bini - dour bine	دور بین - دور بینی
Un bossu	kouge pochte - ghouzi	گوز پشت - قوزی
Un boiteux	lingue	لنگ
Un manchot	yék daste	یک دست

<u>Nombres</u>	<u>اعداد</u>
un	(آن)
deux	(دو)
trois	(تِرْوا)
quatre	(كَتْر)
cinq	(سَنْك)
six	(سِيس)
sept	(سِيت)
huit	(وُع)
neuf	(نُف)
dix	(دِيس)
onze	(اُنْز)
douze	(دُوز)
treize	(تِرْز)
quatorze	(كَتُورز)
quinze	(كَنْز)
seize	(سِز)
dix-sept	(دِيِست)
dix-huit	(دِيزَاي)
dix-neuf	(دِيسْنُف)

vingt	(وَنْ)	بیست
vingt et un	(وَنْ تِيَّانْ)	بیست و یک
vingt deux	(وَنْ دُو)	بیست و دو
vingt trois	(وَنْ تِرْوَآ)	بیست و سه
trente	(تِرْآنْت)	سی
trente et un	(تِرْآنْتِيَّانْ)	سی و یک
trente-deux	(تِرْآنْت دُو)	سی و دو
quarante	(كَرْآنْت)	چهل
quarante et un	(كَرْآنْتِيَّانْ)	چهل و یک
quarante-deux	(كَرْآنْت دُو)	چهل و دو
cinquante	(سَنْ كَانت)	پنچاہ
cinquante et un	(سَنْ كَانتِيَّانْ)	پنچاہ و یک
cinquante-deux	(سَنْ كَانت دُو)	پنچاہ و دو
soixante et un	(سُوسَنْتِيَّانْ)	شصت
soixante deux	(سُوسَنْت دُو)	شصت و دو
soixante-dix	(سُوسَنْت دِيس)	ھفتاد
soixante et onze	(سُوسَنْتِي اَنْز)	ھفتاد و یک
quatre-vingts	(كَتْرُونَ)	ھشتاد
quatre-vingt-un	(كَتْرُونِيَّانْ)	ھشتاد و یک
quatre-vingt-deux	(كَتْرُون دُو)	ھشتاد و دو
quatre-vingt-dix	(كَتْرُون دِيس)	سود

quatre-vingt-onze	(کَتْرَوَنْ أُنْز)	نودویک
quatre-vingt-douze	(کَتْرَوَنْ دُوز)	نودودو
	(کَتْرَوَنْ دِیسُوف)	نودوشه
quatre-vingt-dix-neuf		
cent	(سان)	صد
mille	(میل)	هزار
Lundi	(لَنْ دی)	دوشنبه
Mardi	(ماردی)	سهشنبه
Mercredi	(مرِکدی)	چهارشنبه
Jeudi	(ژودی)	پنجمشنبه
Vendredi	(واندردی)	جمعه
samedi	(سَمْ دی)	شنبه
Dimanche	(دی مانش)	یکشنبه

### میوه‌های Les Fruits

<b>La pomme</b>	پیپ	<b>La châtaigne</b>	شاه بلوط
<b>La poire</b>	گلابی	<b>L'olive</b>	زیتون
<b>La poirier</b>	درخت گلابی	<b>Olive de bobême</b>	سنجد
<b>La grenade</b>	انار	<b>La datte</b>	خرما
<b>Le raisin</b>	انکور	<b>Le coco</b>	نارچیل
<b>La pêche</b>	علو	<b>Le concombre</b>	خیار
<b>Le brugnon</b>	غلیل	<b>Le maïs</b>	ذرت
<b>Le coing</b>	بی	<b>La pastèque</b>	هندوانہ
<b>La prune</b>	آللو - کوجہ	<b>Le melon</b>	خربز
<b>L'abricot</b>	زرد آللو	<b>La noix</b>	گردو
<b>L'orange (f)</b>	ذارنج	<b>La noisette</b>	فندق
<b>Le citron</b>	لیمو ترش	<b>L'amande</b>	بادام (منز)
<b>Le limon</b>	لیمو	<b>Le raisin sec</b>	کشمش
<b>La mandarine</b>	تارنکی	<b>La pistache</b>	پسته
<b>La figue</b>	انجیر	<b>Le noyau</b>	سته
<b>La nèfle</b>	از گیل	<b>La carotte</b>	هویج - زردک
<b>La cerise</b>	کیلاس	<b>Mûr</b>	رسیده
<b>La cerise aigre</b>	آلوبالو	<b>Véreux</b>	کرمو
<b>La groseille</b>	انکور فرنگی	<b>La laitue</b>	کامو
<b>La fraise</b>	نوت فرنگی	<b>La manthe</b>	نمایع
<b>La framboise</b>	تمشک	<b>L'estragon (m)</b>	طرخون
<b>La mûre</b>	توت	<b>Le radis</b>	تریب
<b>Le gland</b>	بلوط	<b>La fleur</b>	گل

### **Les Métiers**

<b>Armurier</b>	اسلحه ساز	Le coiffeur	ارايشگر
<b>Epicier</b>	عطار	Le colporteur	حمل
<b>Libraire</b>	کتاب فروش	Le confiseur	قنااد
<b>Coiffeur</b>	سلمانی	Le savetier	پینه دوز
<b>Tapissier</b>	فرش فروش	La couturière	خیاط زن
<b>Menuisier</b>	نجار	Le compositeur	كمپز تیور
<b>Barbier</b>	سلمانی	Le dentiste	دندان ساز
<b>Charpentier</b>	نجار	L' ébéniste	نجار
<b>Chapelier</b>	کلاه دوز	Le fabricant	سازنده
<b>Couturière</b>	خیاطزن	Le tisserand	بافتندہ
<b>Pâtissier</b>	شیرینی فروش	Le ferblantier	حليبی ساز
<b>Blanchisseuse</b>	رخت شور	Le forgeron	آهنگر
<b>Vitrier</b>	شیشه گر	L' horloger	ساعت ساز
<b>Jardinier</b>	باغبان	Le joaillier	جواهر ساز
<b>Changeur</b>	صراف	Le libraire	كتاب فروش
<b>Commissionnaire</b>	کمیوور	La librairie	كتاب فروشی
		Le négociant	تاجر
		L' imprimeur	چاچی
		Le médecin	طبيب
		Le peintre	نقاش

فارسی	فرانسه	الخط
عبارات متداول		
دارم	J'ai	ز
ندارم	Je n'ai pas	ز نه ها
داشتم	J'a vais	ز و
آرزو دارم	Je désire	ز دزیر
میخواهم	Je veux	ز دو
ترجمه مینم	Je préfère	ز بیفر
دوستدارم	Je voudrais	ز دودرو
لطفاً	Je vous prie	ز دوبهی
صلبرت میخواهم	Pardon	پردون
بمن بگویید	Dites - moi	دیت مو
بمن بدهید	Donnez - moi	دونه مو
بمن نشان بدهید	Montrez - moi	مونتر مو
برايم بجاوريد	Apportez - moi	آپرتو - موآ
میتوانیم؟	Puvez - vous?	پوو دو
آیاداریده	Avez - vous	آوه در
آیا آنست؟	Est - ce?	اس
آیا هست؟	Y a - t - il	یاتیل
چه	Quel	کل
کجا	Où	اد
چه وقت	Quand	کان
چقدر	Comment	کومان
چندنه؟	Combien	کن بیین
اینها هست	Voici	دوآس